

Chambre des Représentants

SESSION 1961-1962.

25 JANVIER 1962.

PROJET DE LOI

modifiant les limites de provinces, arrondissements et communes et modifiant la loi du 28 juin 1932 sur l'emploi des langues en matière administrative et la loi du 14 juillet 1932 concernant le régime linguistique de l'enseignement primaire et de l'enseignement moyen.

I. — AMENDEMENT
PRESENTE PAR M. HOUBART
AU TEXTE
ADOPTÉ PAR LA COMMISSION.

Art. 2.

Supprimer le n° 15.

JUSTIFICATION.

La population du hameau de Hasselbroeck ne constitue pas un groupe linguistique distinct dans la commune de Corswarem. Cette dernière bien qu'incorporée jusqu'à présent dans la province de Limbourg est unilingue française.

L'application du régime unilingue français n'a jamais provoqué de difficultés ni sur le plan administratif ni sur le plan scolaire.

La population du hameau de Hasselbroeck a manifesté à deux reprises sa volonté d'être maintenue dans la commune de Corswarem et d'être transférée avec l'entière de cette commune dans la province de Liège.

Déjà en 1956, la population de Hasselbroeck réclamait, par une pétition transmise au Ministère de l'Intérieur, son rattachement à la province de Liège.

Le 6 décembre 1961, une deuxième pétition était transmise à l'administration communale de Corswarem par la population du hameau de Hasselbroeck.

Cette pétition qui exprime la volonté formelle de la population du hameau de rester dans la commune de Corswarem, a été signée par 103 électeurs — 12 électeurs domiciliés depuis peu de temps dans la commune sont indifférents au problème — aucun électeur n'a exprimé la volonté d'être rattaché à une autre commune.

G. HOUBART.

Voit :

194 (1961-1962) :

- N° 1 : Projet de loi.
- N°s 2 à 6 : Amendements.
- N° 7 : Rapport.
- N°s 8 à 12 : Amendements.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1961-1962.

25 JANUARI 1962.

WETSONTWERP

tot wijziging van provincie-, arrondissements- en gemeentegrenzen en tot wijziging van de wet van 28 juni 1932 op het gebruik van de talen in bestuurszaken en van de wet van 14 juli 1932 houdende taalregeling in het lager en in het middelbaar onderwijs.

I. — AMENDEMENT
VOORGESTELD DOOR DE HEER HOUBART
OP DE TEKST
AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE.

Art. 2.

N° 15 weglaten.

VERANTWOORDING.

De bevolking van het gehucht Hasselbroeck vormt geen afzonderlijke taalgroep in de gemeente Corswarem. Ofschoon deze laatste tot nog toe deel uitmaakte van de provincie Limburg, is zij eentalig Frans.

Nooit heeft de toepassing van het eentalig Frans stelsel enige moeilijkheid opgeleverd, wat het bestuur en het onderwijs betreft.

Tot tweemaal toe heeft de bevolking van het gehucht Hasselbroeck haar wil te kennen gegeven om deel te blijven uitmaken van de gemeente Corswarem en samen met gans deze gemeente overgeheveld te worden naar de provincie Luik.

Reeds in 1956 heeft de bevolking van Hasselbroeck bij een verzoekschrift, dat aan de Minister van Binnenlandse Zaken was gericht, om aanhechting bij de provincie Luik verzocht.

Op 6 december 1961 werd door de bevolking van het gehucht Hasselbroeck een tweede verzoekschrift gericht aan het gemeentebestuur van Corswarem.

Lit dit verzoekschrift blijkt klaar en duidelijk de wil van deze bevolking om deel te blijven uitmaken van de gemeente Corswarem. Het verzoekschrift werd ondertekend door 103 kiezers — 12 kiezers, die slechts sedert korte tijd in de gemeente wonen, staan onverschillig tegenover het probleem — en geen enkele kiezer heeft zich uitgesproken voor aanhechting bij een andere gemeente.

H. — 194.

Zie :

194 (1961-1962) :

- N° 1 : Wetsontwerp.
- N°s 2 tot 6 : Amendementen.
- N° 7 : Verslag.
- N°s 8 tot 12 : Amendementen.

En remplacement du document distribué antérieurement.

Ter vervanging van het vroeger rondgedeelde document.

II. — AMENDEMENTS
PRESENTES PAR M. R. LEFEBVRE
AU TEXTE
ADOPTÉ PAR LA COMMISSION.

Art. 2.

Supprimer le n° 4.

Art. 4.

« In fine » du § 1, ajouter :

« Ellezelles ».

JUSTIFICATION.

Le conseil communal d'Ellezelles unanime demande le maintien à Ellezelles des hameaux de La Haute, Cocambre et Breucq. Il invoque à l'appui de sa thèse :

1° la volonté formelle des habitants : la majorité de la population est francophone;

2° la tradition historique : déjà en 1350 ces hameaux sont mentionnés comme faisant partie d'Ellezelles;

3° des liens affectifs nombreux existant entre les habitants de ces hameaux et ceux des autres quartiers d'Ellezelles;

4° la concentration des activités économiques et sociales de ces hameaux par les groupements et entreprises ellezellois.

Le Centre Harmel n'a pas demandé le rattachement de Breucq à Renaix. Ce hameau constitue un tout homogène et n'a aucune communication directe avec Renaix. Pour y accéder, les habitants devraient nécessairement passer sur le territoire d'Ellezelles. Le conseil communal, appuyé par l'ensemble des habitants du hameau en cause, a confirmé unanimement sa position par délibération en date du 9 décembre 1961.

Il déclare être d'accord; c'est la raison de l'amendement à l'article 4, tendant à organiser le régime de facilités en faveur de la minorité.

Art. 8.

« In fine » de l'article 21, ajouter ce qui suit :

« Afin d'assurer l'enseignement obligatoire de la seconde langue dans les cas précités, le pouvoir organisateur fera appel à des professeurs spécialisés. »

JUSTIFICATION.

En ce qui concerne le personnel enseignant, les droits acquis doivent être respectés mais il faut assurer l'enseignement de la seconde langue dans des conditions absolument normales.

R. LEFEBVRE.

III. — AMENDEMENT
PRESENTE PAR M. RADOUX
AU TEXTE
ADOPTÉ PAR LA COMMISSION.

Article premier.

Supprimer le n° 6.

JUSTIFICATION.

Essentiellement dirigés vers Hal, tant au point de vue voies de communications, vie économique et sociale qu'en raison de nombreux liens d'ordre familial, les habitants des communes de Saintes et de Bierghes désirent que soit consacrée leur appartenance à l'arrondissement de Bruxelles.

L. RADOUX.

II. — AMENDEMENTEN
VOORGESTELD DOOR DE HEER R. LEFEBVRE
OP DE TEKST
AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE.

Art. 2.

N° 4 weglaten.

Art. 4.

« In fine » van § 1, toevoegen :

« Elzele ».

VERANTWOORDING.

De eenparige gemeenteraad van Elzele vraagt dat de gehuchten La Haute, Koekomere en Broeken bij Elzele zouden blijven. Hij roept ten gunste van die stelling het volgende in :

1° de uitdrukkelijke wil van de inwoners : de meerderheid van de bevolking is Franstalig;

2° de geschiedkundige traditie : sinds 1350 worden die gehuchten vermeld als deel uitmakend van Elzele;

3° de talrijke gevoelsbanden die bestaan tussen de inwoners van die gehuchten en die van de overige wijken van Elzele;

4° de samenbundeling van de economische en sociale activiteiten van die gehuchten in de verenigingen en ondernemingen te Elzele.

Het Centrum Harmel heeft niet gevraagd dat het gehucht Broeken bij Ronse wordt gevoegd. Dat gehucht vormt een homogeen geheel, heeft geen directe verbinding met Ronse. Om er te geraken zouden de inwoners over het grondgebied van Elzele moeten gaan. De gemeenteraad, gesteund door de hele bevolking van het gehucht, heeft zijn standpunt eenparig bevestigd in zijn beslissing dd. 9 december 1961.

Hij verklaart zich bereid, en dit is de reden tot wijziging van artikel 4, om het faciliteitenstelsel ten gunste van de minderheid in te voeren.

Art. 8.

Aan artikel 21, « in fine », toevoegen wat volgt :

« Ten einde onderricht in de tweede taal in voornoemde gevallen te verzekeren, dient de inrichtende overheid een beroep te doen op gespecialiseerde leraars. »

VERANTWOORDING.

De verkregen rechten van het onderwijzend personeel moeten geëerbiedigd worden, maar er dient te worden voorzien in volstrekt normale voorwaarden voor het onderricht in de tweede taal.

III. — AMENDEMENT
VOORGESTELD DOOR DE HEER RADOUX
OP DE TEKST
AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE.

Eerste artikel.

Punt 6 weglaten.

VERANTWOORDING.

De inwoners van Sint-Renelde en Bierk, die beschouwd vanuit het oogpunt van de verkeerswegen, het bedrijfsleven en de sociale betrekkingen, in hoofdzaak op Halle zijn aangewezen — waarmede zij tevens door familiebanden verbonden zijn — wensen aan het arrondissement Brussel gehecht te blijven.